

主日聖体礼儀

単音聖歌譜



司祭祈祷

注意 譜面中、五線譜上に ||o|| とある部分は、その音程を保ちながら、その部分の歌詞（祈祷文）が持つ言葉の自然なリズムに則って歌うことを意味しています。ただ早く歌ってしまったり、棒読みになってしまったりしないよう、気をつけてください。この聖歌譜はそのために、歌詞の意味をとることが容易になるよう漢字を多く用いて作成しています。

2016年 2月25日 作成
2023年12月 4日 改訂
釧路ハリストス正教会
管轄司祭ステファン内田圭一

司祭) (黙誦：天の王、慰むる者よ、眞實の神、在らざる所なき者、満たざる所なき者
 よ、萬善の寶藏なる者、生命を賜うの主よ、來りて我等の中に居り、我等を
 もるもろ けがれ いさぎよ しぜんしゃ われら たましい すく たま い たか
 諸の穢より潔くせよ、至善者よ、我等の靈を救い給え。至と高きに
 こうえいかみ き ち へいあんくだ ひと めぐみ のぞ い たか こうえいかみ
 は光榮神に歸し、地には平安降り、人に恵は臨めり、至と高きには光榮神に
 き ち へいあんくだ ひと めぐみ のぞ しゅ わ くちびる ひら しか わ
 歸し、地には平安降り、人に恵は臨めり、主よ、我が唇を啓けよ、然せば我
 くち なんぢ さんび あ
 が口は爾の讚美を揚げんとす、)

司祭) 父と子と聖神の國は崇め讃めらる、今も何時も世に、



【 大聯禱 】

司祭) 我等安和にして主に禱らん、



司祭) 上より降る安和と我等が靈の救の爲に主に禱らん、



司祭) 全世界の安和、神の聖なる諸教會の堅立、及び衆人の合一の爲に主に禱らん、



司祭) 此の聖堂、及び信と慎と神を畏るる心とを以て此に來る者の爲に主に禱らん、



司祭) 教會を司る尊貴なる我等の全日本の府主教セラフィム、司祭の尊品、ハリス

トスに因る輔祭職、悉くの教衆、及び衆人の爲に主に禱らん、



司祭) 我國の天皇、及び國を司る者の爲に主に禱らん、



司祭) 此の都邑と凡の都邑と地方の爲、及び信を以て此の中に居る者の爲に主に禱らん、



司祭) 氣候順和、五穀豊穰、天下泰平の爲に主に禱らん、



司祭) 航海する者、旅行する者、病を患うる者、艱難に遭う者、擄となりし者、及び
彼等の救の爲に主に禱らん、



司祭) 我等諸の憂愁と忿怒と危難とを免るるが爲に主に禱らん、



司祭) 神よ、爾の恩寵を以て、我等を助け救い憐み護れよ、



司祭) 至聖至潔にして至りて讚美たる我等の光榮の女宰、生神女、永貞童女マリヤと、

しよせいじん きおく われらおのれ みおよ たがい おのおの み もつ ならび ことごと われら
諸 聖 人 を 記 憶 し て 、 我 等 己 の 身 及 び 互 に 各 の 身 を 以 て 、 並 に 悉 くの 我 等 の

いのち もつ かみ いたく
生 命 を 以 て 、 ハ リ ス ト ス 神 に 委 託 せ ン 、



司祭) (黙誦 : しゅわ かみ なんぢ けんべい かたど がた こうえい はか がた なんぢ じんじ かぎ
主 我 が 神 よ 、 爾 の 權 柄 は 像 り 難 く 、 光 榮 は 測 り 難 し 、 爾 の 仁 慈 は 限 り

な じんあい い がた もと しゅさい なんぢ じれん よ みづか われら こ
無 く 、 仁 愛 は 言 い 難 し 、 求 む 主 宰 よ 、 爾 の 慈 憐 に 因 り て 、 親 ら 我 等 と 此 の

せいどう かえり われらおよ われら とも いの もの なんぢ ゆたか おんたく なんぢ
聖 堂 と を 眷 み 、 我 等 及 び 我 等 と 偕 に 禱 る 者 に 爾 の 豊 なる 恩 澤 と 爾 の

あいれん ほどこ たま
愛 憐 と を 施 し 給 え 、)

司祭) けだし およ こうえいそんきふくはい なんぢちち こ せいしん き いま いつ よよ
蓋 、 凡 そ 光 榮 尊 貴 伏 拜 は 爾 父 と 子 と 聖 神 に 歸 す 、 今 も 何 時 も 世 世 に 、



【 第一アンティフォン 第102聖詠 】

わ が た ま し い よ 、 しゅ を ほ め あ げ よ 、 しゅ よ なん
我 靈 主 讚 揚 主 爾
ぢ は あ が め ほ め ら る 。 わ が た ま し い よ 、
崇 讚 我 靈
しゅ を ほ め あ げ よ 、 わ が ちゅ う しん よ 、 そ の せ い
主 讚 揚 我 中 心 其 聖
な る な を ほ め あ げ よ 。
名 讚 揚
わ が た ま し い よ 、 しゅ を ほ め あ げ よ 、 か れ が
我 靈 主 讚 揚 彼



ことごとくのおんをわするるなかれ。
 彼れはなんぢがもろもろのふほうをゆるし、
 なんぢがもろもろのやまいをいやす。
 光栄はちちとこいとせいしんにきす。
 いまあもおいつもよよに、アミン。
 わがたましいよ、しゅをほめあげよ、わがちゅう
 しんよ、そのせいなるなをほめあげよ、
 しゅよ、なんぢはあがめほめらる。

【 小聯禱 】

司祭) われらまたまたあんわ ^{しゅ}いの
 我等復又安和にして主に禱らん、



しゅあわれめよ。
 主憐

司祭) かみ ^{なんぢ}おんちよう ^{もつ}われら ^{たす}すく ^{あわれ}まも
 神よ、爾の恩寵を以て、我等を助け救い憐み護れよ、



しゅあわれめよ。
 主憐

司祭) ^{しせいしけつ} 至聖至潔にして ^{いた} 至りて ^{さんび} 讚美たる ^{われら} 我等の ^{こうえい} 光榮の ^{ぢよさい} 女宰、^{しょうしんぢよ} 生神女、^{えいていどうぢよ} 永貞童女マリヤと、

^{しよせいじん} 諸聖人を ^{きおく} 記憶して、^{われらおのれ} 我等己の ^{みおよ} 身及び ^{たがい} 互に ^{おのおの} 各の ^み 身を以て、^{もつ} 並に ^{ならび} 悉く ^{ことごと} の ^{われら} 我等の

^{いのち} 生命を以て、^{もつ} ハリストス ^{かみ} 神に ^{いたく} 委託せん、



司祭) (黙誦: ^{しゅわ} 主我が ^{かみ} 神よ、^{なんぢ} 爾の ^{たみ} 民を ^{すく} 救い、^{およ} 及び ^{なんぢ} 爾の ^{しぎょう} 嗣業に ^{ふく} 福を ^{くだ} 降し、^{なんぢ} 爾が ^{きょうかい} 教會の

^{じゅうまん} 充滿を守り、^{まも} 爾が ^{なんぢ} 堂の ^{どう} 美なるを ^び 愛する ^{あい} 者を ^{もの} 聖に ^{せい} せよ、^{なんぢ} 爾が ^{しんせい} 神聖の ^{ちから} 力を

^{もつ} 以て ^{かれら} 彼等を ^{こうえい} 光榮し、^{われらなんぢ} 我等爾 ^{たの} を ^{もの} 恃む ^{のこ} 者を ^{なか} 遣す勿れ、)

司祭) ^{けだしけんべい} 蓋權柄 ^{およ} 及び ^{くに} 國と ^{けんのう} 權能と ^{こうえい} 光榮は ^{なんぢちち} 爾父と ^こ 子と ^{せいしん} 聖神に ^き 歸す、^{いま} 今も ^{いつ} 何時も ^{よよ} 世に、



【 第二アンティフォン 第145聖詠 】

わ が た ま し い よ しゅ を ほ め あ げ よ 、 わ れ い け
我 靈 主 讚 揚 我 生
る う ち しゅ を ほ め あ げ ん 。 わ れ ぞ ん め い の う ち
中 主 讚 揚 我 存 命 中
わ が か み に う た わ ん 。
我 神 歌
ぼ く は く を た の む な か れ 、 す く う
僕 伯 特 母 救
あ た わ ざ る ひ と の こ を た の む な か れ 。
能 人 子 特 母

しゅ は た び び と を ま も り 、 み な し ご と
 主 は 羈 人 護 孤 子

や も め と を た す け 、 た だ ふ け ん し ゃ の み ち を
 寡 婦 を 佑 惟 不 虔 者 途

く つ が え す 。
 覆

しゅ は え い え ん に お う と な ら ん 。 シ オ ン よ な ん ぢ
 主 永 遠 王 爾

の か み は よ よ に お う と な ら ん 。
 神 世 世 王

【 神の獨生の子 】

こ う え い は ち ち と こ と せ い し ん に き す 、 い ま も
 光 榮 父 子 聖 神 歸 今

い つ も よ よ に 、 ア ミ ン 。
 何 時 世 世

か み の ど く せ い の こ な ら び に こ と ば よ 、
 神 獨 生 子 並 言

し せ ざ る も の に し て わ れ ら を す く わ ん が た め
 死 者 我 等 救 爲

あ ま ん じ て せ い な る し ょ う し ん ぢ ゃ ・ え い て い ど う ぢ ゃ
 甘 聖 生 神 女 永 貞 童 女

マ リ ヤ よ り み を と り 、 か み の せ い を か え
 身 取 神 性 を 易

ずしてひととなりじゅうじかにくぎうたれ、
 人 十 字 架 釘

しをもってしをふみやぶりしハリストスカみよ、
 死 以 死 踏 破 神

せいさんしゃのいつとしてちちとせいしんとと
 聖 三 者 一 父 聖 神 共

もにさんえいせらるるのしゅよ、われらをす
 讚 榮 主 我 等 救

くいたまあえ。
 給

【 小聯禱 】

司祭) われらまたまたあんわ しゅ いの
 我等復又安和にして主に禱らん、

しゅあわれめよ、しゅあわれめよ。
 主 憐 主 憐

司祭) かみ なんぢ おんちようもつ われら たす すく あわれ まも
 神よ、爾の恩寵を以て、我等を助け救い憐み護れよ、

しせいしけつ いた さんび われら こうえい ぢよさい しょうしんぢよ えいていどうぢよ
 至聖至潔にして至りて讚美たる我等の光榮の女宰、生神女、永貞童女マリヤと、

しよせいじん きおく われらおのれ みおよ たがい おのおの み もつ ならび ことごと われら
 諸聖人を記憶して、我等己の身及び互に各の身を以て、並に悉くの我等の

いのち もつ かみ いたく
 生命を以て、ハリストス神に委託せん、

しゅ なんぢ に、
 主 爾

司祭) (黙誦：われら こ こうどうわごう きとう たま かつ にさんにんなんぢ な よ あつ もの
 我等に此の共同和合の祈禱を賜い、曾て二三人爾の名に依りて集まる者に

そのもと ところ たま やく しゅ なんぢみづか いま なんぢ しよぼく ねがい その
 も其求むる所を賜うを約せし主よ、爾親ら今も爾が諸僕の願を其

りえき ため かな われら こんせ なんぢ しんり し らいせ えいえん いのち
 利益の爲に應わしめて、我等に今世には爾の眞理を識り、來世には永遠の生命

え たま
を得るを給え、)

司祭) けだしなんぢ ぜん ひと あい かみ われらこうえい なんぢちち こ せいしん けん いま
蓋 爾 は善にして人を愛する神なり、我等光榮を爾 父と子と聖神に献ず、今も

いつ よよ
何時も世に、



【 第三アンティフォン 眞福九端 】



ぎ い に う え か わ く も の は さ い わ い な
 義 飢 渴 者 福

り 、 か れ ら あ く を え ん と す れ ば な り 。
 彼 等 飽 得

あ わ れ み あ る も の は さ い わ い な り 、
 矜 恤 者 福

か れ ら あ わ れ み を え ん と す れ ば な り 。
 彼 等 矜 恤 得

こ こ ろ の き よ き も の は さ い わ い な り 、
 心 清 者 福

か れ ら か み を み ん と す れ ば な り 。
 彼 等 神 見

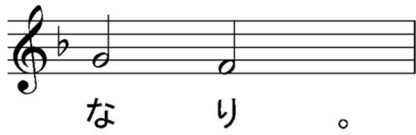
わ へ い を お こ の う も の は さ い わ い な
 和 平 行 者 福

り 、 か れ ら か み の こ と な づ け ら れ ん と す れ ば
 彼 等 神 子 名

な り 。

ぎ の た め に き ん ち く せ ら る る も の は さ い わ
 義 爲 窘 逐 者 福

い な り 、 て ん ご く は か れ ら の も の な れ ば
 天 國 彼 等 有



な り 。



ひ と わ れ の た め に なんぢ ら を の の し り き いん
人 我 の 爲 に 爾 等 を の の し り き 窘



ち く し 、 なんぢ ら の こ と を い つ わ り て も ろ
逐 爾 等 事 譎 諸



も ろ の あ し き こ と ば を い わ ん と き は なんぢ ら さ い
悪 言 言 時 爾 等 福



わ い な り 、 よ ろ こ び た の し め よ 、
喜 樂



て ん に は なんぢ ら の む く い お お け れ ば な り 。

天 爾 等 賞 多

司祭) (黙誦: ^{しゅさい}主宰・^{しゅ}主・^{われら}我等の^{かみ}神、^{しよてん}諸天に^{てんしおよ}天使及び、^{てんししゅ}天使^{ひんきゅう}首の^{ぐんたい}品級と^た軍隊とを立て

^{なんぢ}て^{こうえい}爾が^{ほうじしゃ}光榮の^{もの}奉事者となしし^{もと}者よ、^{われら}求む^い我等の^{ともな}入るに^か伴いて、^{われら}彼の^{われら}我等と

^{とも}偕に^{つと}務め、^{とも}共に^{なんぢ}爾の^{しぜん}至善を^{さんえい}讚榮する^{せいてんしら}聖天使等の^い入るを^{いた}致させ^{たま}給え、^{けだし}蓋、^{およ}凡

^{こうえい}そ^{んきふくはい}光榮尊貴伏^{なんぢちち}拝は^こ爾^{せいしん}父と子と^き聖神に^{いま}歸す、^{いつ}今も^{よよ}何時も^{よよ}世世に、)

司祭) ^{えいち}睿智、^{つつし}肅^たみて立て、

【 聖入の句 】



き た れ 、 ハ リ ス ト ス の ま あ え に ふ し お が
來 前 伏 拜



ま あ ん 。 か み の こ し よ り ふ く か つ せ
神 子 死 復 活

ししゅ よ 、なんぢにアイルイヤをたてまつ
主 爾 奉

るものおをすく いたま あ え 。
者 救 給